

KOBE – GAC: participación intercomunitaria (1 de 3)
Domingo, 10 de marzo de 2019 – 14:30 a 16:45 JST
ICANN64 | Kobe, Japón

MANAL ISMAIL: Muchas gracias por su paciencia. Vamos a comenzar ahora. Esta es la reunión del GAC con el grupo de partes interesadas de registros. Como les decía, es la reunión del GAC con el grupo de partes interesadas de registros de la GNSO. Ya tenemos un punto de contacto para la GNSO, Ghislain, de Francia. Le voy a dar la palabra a él para que él conduzca esta parte de la reunión. Adelante, Ghislain.

GHISLAIN DE SALINS: Muchísimas gracias, Manal. Estamos ahora en la reunión con el grupo de partes interesadas de registros. En realidad es una tarde muy interesante para el GAC porque nos vamos a reunir prácticamente durante toda la tarde con toda la GNSO. Comenzamos con este grupo y luego pasaremos al de registradores, también con las autoridades de GNSO. Ustedes recordarán que este grupo estuvo con nosotros en Barcelona. Allí tuvimos una reunión durante la ICANN 63 con algunas de las partes no contratadas de la GNSO, con la unidad constitutiva de propiedad intelectual, con los usuarios no comerciales. Esta vez nos vamos a reunir con las partes contratadas de la GNSO. Es

Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archivo, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.

una reunión muy breve. Tenemos solamente 25 minutos. Tenemos dos temas para tratar. Primero una introducción al grupo de partes interesadas de registro, cuál es su función dentro de la ICANN, lo cual es muy importante porque tenemos a muchos integrantes nuevos en esta reunión. Luego la concientización universal de los TLD en relación con la aceptación universal. Es algo diferente. Voy a dejar que los integrantes del grupo se presenten a sí mismos. Donna, le doy la palabra.

DONNA AUSTIN:

Muchísimas gracias. Les pido disculpas por haberme sumado un poquito tarde. Se suponía que teníamos aquí un texto para proyectar en la pantalla. Se lo envié a Julia. No sé si le puedo echar la culpa a la conexión de Internet ahora. Yo soy Donna Austin. Soy presidenta del grupo de partes interesadas de registro. Asumí este cargo a partir de la reunión de Barcelona. Algunos me habrán visto antes, como parte del consejo de la GNSO. Ahora avancé a este cargo y tengo aquí a dos vicepresidentas, Samantha Demetriou y Beth Bacon. Son las dos vicepresidentas que están acompañándome. ¿Quieren presentarse a sí mismas?

SAMANTHA DEMETRIOU: Como dijo Donna, yo soy una de las vicepresidentas a cargo de política en este grupo, coordinando las posiciones, afirmaciones y declaraciones en términos de política y los comentarios.

BETH BACON: Yo soy Beth Bacon. Trabajo en la parte de administración y de relaciones públicas dentro de este grupo con todo lo que tiene que ver con las solicitudes de presupuesto y mantener en orden, desde el punto de vista administrativo, a nuestro grupo.

DONNA AUSTIN: Gracias, Beth. Gracias, Sam. Gracias al GAC por darnos la oportunidad de hablar ante ustedes hoy. No lo habíamos hecho antes como grupo de partes interesadas de registros. En primer lugar lo que quisiéramos hacer es decirles quiénes somos, qué es lo que hacemos, cómo encajamos dentro de la estructura de la ICANN. Luego, si tenemos tiempo, vamos a pasar a hablar del conocimiento universal sobre los TLD pero en realidad este es un tema que nos lleva a una conversación muy diferente a la política desarrollada por la ICANN. La GNSO desarrolla políticas y la ICANN implementa la política y podemos tener aquí una amplia variedad de TLD en Internet. Ahora ya tenemos más de 1.200 nuevas incorporaciones en Internet. Les explicamos a los usuarios de Internet de qué se trataba esta extensión de los

dominios. Julia, ¿podemos ver la presentación aquí? Les pido disculpas.

¿Quiénes somos? El principal de nuestros grupos representa los intereses de los operadores de registros de los gTLD que están dentro de las partes contratadas de la ICANN. Hay una diferencia entre los gTLD y los ccTLD. Ustedes saben que los ccTLD son los dominios de primer nivel con código de país. Tienen códigos de dos caracteres y la diferencia con los gTLD es que tenemos una relación diferente con la ICANN y obligaciones diferentes. Para ser miembros de nuestro grupo tienen que tener un acuerdo de registro con la ICANN. Después les voy a dar la presentación. Les pido disculpas que no la tenemos aquí.

Los miembros actuales de este grupo suman más de 80. Gran parte de esto es resultado del programa de los nuevos gTLD. También recientemente cambiamos un poco la membresía para que las asociaciones también se pudieran sumar representando a los operadores de registros. Tenemos un grupo de gTLD y de operadores de registros de marcas como parte de nuestro grupo. Como resultado del programa de los nuevos gTLD, tenemos una mayor diversidad ahora entre nuestros miembros. Esto ha traído aparejado cosas muy buenas pero también algunos desafíos. No necesariamente somos un grupo armónico si bien nos llevamos muy bien. Algunos de los desafíos que se nos han presentado tienen que ver con equilibrar los comentarios cuando hay que

responder a un periodo de comentario público aunando las opiniones que son muy diferentes entre todos los miembros.

Sam, Beth y yo somos parte del comité ejecutivo. También tenemos a Jonathan Robinson, quien es el tesorero de Afiliadas. Tenemos otros miembros del comité ejecutivo. Tenemos tres miembros del consejo de la GNSO que son parte del comité ejecutivo junto con el presidente saliente, Paul Díaz, de este grupo y Jon Nevett, quien es el representante del NomCom en nuestro grupo. Estos también complementan al comité ejecutivo.

Trabajamos de manera estrecha y cercana con el grupo de partes interesadas de registradores que es la otra parte de la cámara de partes contratadas dentro de la GNSO y tenemos varias cuestiones en común y mantenemos una relación muy estrecha con ese grupo de los registradores.

¿Qué es lo que hacemos? El grupo de partes interesadas de registros defiende a los operadores de registro ante la junta directiva y el personal de la ICANN. Hay momentos en que podemos tratar temas vinculados con nuestro contrato. Ah, ya están las diapositivas aquí en pantalla. Principalmente nosotros intervenimos ante el personal y la junta directiva de la ICANN en nombre de los registros, cuando tenemos este tipo de cuestiones o también cuando hay algún tema de cumplimiento.

Interactuamos con el departamento correspondiente de manera bastante periódica. Ofrecemos caminos y oportunidades para la participación en el desarrollo técnico y de políticas y en la gobernanza global de Internet. Uno de los beneficios de nuestro grupo es que somos un recurso en cierta forma porque tenemos un grupo colectivo de registros que nos permite cubrir varios temas al mismo tiempo para entender cuál es el impacto que esto puede tener sobre los operadores de registros en su conjunto y de esa manera nosotros podemos trabajar para asegurarnos de que representamos sus mejores intereses.

Una de las cosas que surgieron del EPDP y probablemente el GAC tuvo la misma experiencia fue que debido a la representación dentro del EPDP que estaba configurada de manera diferente a la mayoría de los PDP tenemos tres representantes en ese PDP. Beth ha estado involucrada muy de cerca allí y también tenemos un equipo de apoyo, unas seis personas en total que están trabajando también brindando apoyo en ese sentido. Es un ejercicio muy importante para nosotros porque debido a que estas personas representan las opiniones del grupo de registros el resto de nosotros dentro del grupo entendimos cuáles eran las posiciones que se estaban presentando entonces no nos sorprendimos. Nuestros representantes nos daban mucha confianza en cuanto a que estaban representando las opiniones de nuestro grupo. Este fue un ejercicio nuevo para nosotros en la

forma en que se desarrolló pero creo que funcionó bien en cuanto al tiempo independientemente de la presión bajo la que estaba el EPDP.

Luego con respecto a la educación, a la formación, esta es otra de las actividades en las que nos focalizamos, que no hicimos tanto en el pasado pero a la que sí le vamos a dar más importancia ahora. Queremos compartir con ustedes parte de esta información. Queremos estar más a la vanguardia para que las personas entiendan qué es lo que hacen los operadores de registro, cómo encajan dentro de la estructura de la ICANN, en qué oportunidades podemos tener una interacción más directa. Hay una variedad de temas que me vienen a la mente en los que puedo decir que si tuviéramos un intercambio, una conversación o un intercambio de información, por ejemplo, los códigos de dos caracteres en el segundo nivel, yo sé que es un tema que ustedes han tratado durante mucho tiempo, si tuviéramos la oportunidad de trabajar directamente con ustedes y conversar sobre estos temas en forma directa, tal vez no necesariamente tendríamos un resultado diferente pero sí estaríamos más informados sobre la cuestión en sí misma. Ese es el tipo de actividad educativa que querríamos hacer y el tipo de interacción que quisiéramos desarrollar.

También nos queremos focalizar en la comunidad y en el uso indebido del DNS. Son palabras que tienen muchísimo

significado para distintas personas cuando hablamos del uso indebido del DNS. Lo que hemos visto es que la comunidad está hablando sobre este tema y nosotros no estamos interviniendo en esa conversación. Quisiéramos intervenir y tener una conversación un poco más directa también en ese sentido. Si el GAC quiere entender un poquito más sobre cómo los operadores de registro se manejan con el uso indebido y cuáles son algunas de las prácticas que nosotros implementamos, con gusto vamos a tener esa conversación con ustedes y explicarles esos temas porque así podríamos compartir más información. Sería una sesión un poco más educativa y podríamos aprender más y entender mejor las inquietudes de cada lado y sentirnos un poco más cómodos con el hecho de que hay actores realmente que están actuando de buena fe y que están haciendo todo lo posible para hacer las cosas bien. Siguiendo, diapositiva. Por favor.

¿Dónde estamos nosotros dentro de la estructura de la ICANN entonces? Este grupo de partes interesadas de registros parte de la Organización de Apoyo de Nombres Genéricos, la GNSO. Junto con los registradores somos parte de la cámara de partes contratadas dentro del consejo de la GNSO. Elegimos tres miembros de ese consejo y ahora tenemos a Rubens Kuhl, Maxim Alzoba y Keith Drazek. También hay una persona dentro de esta cámara que nos representa en el directorio. Es Becky Burr.

Cuando se designa a alguien a la junta directiva en este caso es Becky Burr que conoce las operaciones de un registro... En cierta parte esto también está relacionado con la educación que nosotros realizamos para los que vienen por primera vez y para la junta directiva. Nosotros confiamos en que Becky entiende y conoce el negocio en el que estamos y entonces puede hablar desde esa perspectiva. Siguiendo imagen, por favor.

En la actualización nos concentramos básicamente, como muchos en la comunidad, en el proceso expeditivo de desarrollo de políticas relacionado con los datos de registración de gTLD. Nosotros obviamente sabemos que es algo independiente pero como la mayor parte de las personas dentro de la comunidad estamos atendiendo a este tema en particular y en nuestra representación en el EPDP. Vamos a hacerlo durante la fase dos también.

Junto con el EPDP, nosotros también tenemos un grupo que son técnicos básicamente que están trabajando con los registradores y los operadores que están trabajando en los documentos de perfil del protocolo de acceso a los datos de registración. Esto surgió después de la especificación temporaria porque era un requisito tener estos perfiles de RDAP implementados y me parece que tenemos un plazo de 190 días para eso. Vamos a ver cómo sigue esto porque sabemos que hay muchos recursos que están yendo para el EPDP y tenemos que

ver cómo seguir con este trabajo dentro de cada uno de los grupos de partes interesadas.

En cuanto a la auditoría de cumplimiento de la ICANN, es una capacidad la que tenemos de auditar a los operadores de registro y en octubre, creo, del año pasado, también se inició un registro para el cumplimiento de todos los operadores, sobre todo en lo que tiene que ver con el uso indebido del DNS. Tuvimos interacciones, idas y vueltas con cumplimiento. Había elementos que quedaban fuera de la auditoría, qué era lo que se permitía o no dentro del acuerdo de registro. Tuvimos un debate con cumplimiento contractual. Era algo que fue muy difícil. Una conversación, un diálogo muy difícil. Vamos a continuar esta semana. Vamos a tener una sesión cerrada con cumplimiento contractual como para ver qué es lo que realmente tiene que ver y qué está dentro de este mandato de cadena de caracteres de la ICANN. La verdad es que esto nos ha llevado bastante tiempo.

Creo que ya hablé del uso indebido del DNS. En esto tenemos que participar más con la comunidad, en estos diálogos. Esperamos poder tener un diálogo con el GAC al respecto. Sam, no sé si quieres hablar de las respuestas o comentarios. Sí, bueno. Esto es quiénes somos y nos llevó bastante tiempo porque tuvimos algunos problemas técnicos.

GHISLAIN DE SALINS: Muchísimas gracias, Donna, por esta presentación. ¿Hay alguna pregunta en la sala sobre algún tema específico que haya dado este grupo de partes interesadas de registros sobre sus actividades? Irán, por favor.

IRÁN: No exactamente sobre la presentación sino que en primer lugar quiero felicitarlos porque realmente han tenido un miembro superactivo en el EPDP. Muy combativo. Habló de todos los puntos. Realmente no los soltaba hasta tenerlo. Realmente era alguien que presionaba bastante, sobre todo para lo que tenía que ver con los datos omitidos o expurgados. Realmente no estuvo de acuerdo hasta el último momento. Quiero realmente felicitarla porque sé que tiene que ver con su presidencia. Sé que es muy combativa. Yo también la vi en la GNSO. La llamo “La Dame de Fer”. También veo que no hay un equilibrio de género. Son todas mujeres y también las felicito por esto.

Tengo una pregunta y es bastante sencilla sobre la fase dos porque ustedes van a participar obviamente. Hay tres temas ahí. Uno tiene que ver con el sistema para el acceso unificado, para la información que no son datos públicos. El otro es el tema importante de la consideración de la comunidad. El otro tiene que ver con el diferimiento de la primera fase.

Ayer se habló en el EPDP de que no había tiempo e incluso en forma indefinida de que se complete la fase dos pero al menos dos de ellos dijeron que quizá podría haber algún tiempo previsible que puede ser... No sé, el 20 de febrero de 2020. Yo lo que querría saber es cuál es su expectativa respecto de la fase dos para que empiece a funcionar, para que sea implementado. ¿Esto tiene algún impacto en las actividades que ustedes realizan o realmente no querrían que esto nunca funcionara porque realmente tuvieron una flexibilidad particular sobre todo después del 25 de mayo? Pueden seguir hasta el 20 de febrero de 2020 sin estar sujeto a ninguna penalidad. Es uno de los efectos positivos que ustedes se llevaron de estas reuniones.

DONNA AUSTIN:

Gracias, Kavouss. Me parece que es mejor que Beth responda.

BETH BACON:

Gracias realmente por los halagos. Nosotros empezamos a debatir ayer en el EPDP el primer día completo de reuniones sobre la fase dos y me parece que el debate versó sobre los plazos y los recursos, no solo de los registros sino del GAC. Nosotros sabemos y usted lo sabe, Kavouss, le dedicó tantas horas como el resto de la comunidad. Sobre la base de los recursos, ¿podemos seguir con el ritmo que hemos llevado hasta ahora? Quizá tenemos que ralentizarlo un poco. Nosotros

dijimos: “Sí queremos establecer un programa y un cronograma”. Creo que quizá lo logremos esta semana y el objetivo de ayer creo que era ver qué es lo que tenía más sentido en cuanto a los recursos y la conclusión es que sí podemos llegar a un acuerdo sobre el informe final y tenemos que seguir avanzando en ese sentido.

DONNA AUSTIN: ¿Responde eso a su pregunta, Kavouss? Gracias.

GHISLAIN DE SALINS: ¿Alguna otra pregunta en la sala sobre este tema? Si no, podemos pasar al punto número dos. Nos quedan algunos minutos. Tiene que ver con la concientización sobre los TLD.

DONNA AUSTIN: En cuanto a la concientización o sensibilización universal de los TLD, creo que esto también tiene que ver con la aceptación universal de los ccTLD. Hay una parte técnica, que un TLD pueda resolverse al alto nivel. Esto le afecta a este grupo en particular porque si bien fue una instrucción dentro de la política para los nuevos gTLD en sentido global, no ha sido un esfuerzo de la ICANN para educar o decirles a los usuarios que existen estos nuevos intercambios en el DNS, que están estas extensiones que son válidas dentro del DNS. En ausencia de comunicación o

campañas de concientización existe la preocupación de que los usuarios de Internet no entiendan realmente qué significan estas nuevas extensiones o qué son estas nuevas extensiones, cuál es el valor que tienen y que le provee diversidad a los usuarios de Internet en general.

Esto es algo con lo que hemos estado luchando desde hace un tiempo. Me parece que Sam, Beth y yo, y les podemos hablar a ustedes, al GAC, que cuando la junta directiva de la ICANN aprueba una política, alguna de estas políticas son globales por naturaleza pero no hay una obligación real para la ICANN de dar alguna concientización al respecto. Como la Internet es global, nosotros queremos con el GAC que hace un seguimiento de estas cuestiones, cuando esto se transforma en una política que haya alguna difusión externa o alguna comunicación, alguna concientización dentro de cada país para decir: “Esto está sucediendo”. Hay nuevos gTLD que es el gran cambio en la Internet en los 20 años o algo por el estilo.

Me parece que no hubo una buena comunicación como para explicar qué era. Cuando la junta directiva aprueba estas políticas, la pregunta es: ¿Se hace alguna comunicación dentro de sus gobiernos o en sus países cuando sucede esto dentro de la ICANN?

SAMANTHA DEMETRIOU: Me parece que también en lo que hace a la participación futura con el GAC, cuando se desarrolla política para los registros o los registradores nosotros le prestamos atención porque obviamente esto impacta en nuestro negocio diario. ¿Existe forma en la que nosotros podamos ayudarlos a ustedes para que ustedes hagan el trabajo que tienen que hacer, para que cada una de las unidades constitutivas y cada uno de los habitantes de su país pueda entender qué es lo que está pasando? Es decir, ¿cómo podemos trabajar juntos en el futuro para que el trabajo de ambos sea más eficaz?

GHISLAIN DE SALINS: Muchísimas gracias. Creo que obviamente este es un tema de interés común junto con el grupo de partes interesadas de registro. Esto tiene que ver con sensibilizar y concientizar a la gente. ¿Hay algún otro comentario o alguna otra sugerencia en la sala? ¿Algún otro tema para tratar? No veo nada. Creo que ya nos quedamos igual sin tiempo. Todo el mundo quiere ir a tomarse un café porque estamos todos sufriendo el jet lag. Manal, le doy la palabra para cerrar la sesión entonces.

MANAL ISMAIL: Estoy de acuerdo con lo dicho. Quiero agradecerles haber venido al GAC y tratar de establecer una buena relación en el futuro.

Para los colegas del GAC, a las 3:15 nos vamos a reunir con la GNSO. Les pido que por favor estén a tiempo en la sala. Gracias.

[PAUSA]

MANAL ISMAIL:

Por favor, vayan tomando asiento.

Bienvenidos a todos. Esta es nuestra reunión habitual con el consejo de la GNSO. Ya tenemos al coordinador de enlace con el GAC y el punto de contacto del GAC con la GNSO. Una vez más, Ghislain tiene la palabra para moderar esta sesión. Entiendo Ghislain que ya se ha puesto con Guo Feng de acuerdo en la agenda. Creo que ahora necesitamos que el consejo de la GNSO se presente.

KEITH DRAZEK:

Gracias, Manal. Mi nombre es Keith Drazek. Soy el presidente del consejo de la GNSO. Es mi primera reunión de la ICANN como presidente de la GNSO. Me voy a presentar. He participado desde el 2000 en la comunidad de la ICANN. Ahora trabajo para Verisign, que es el operador de registro para .COM y .NET. Vengo del lado del grupo de trabajo de registros de la GNSO, que creo que se reunión con ustedes hace unos instantes. Soy el nuevo

presidente del consejo de la GNSO. Espero poder trabajar con todos ustedes. Veo muchas caras que me resultan familiares. Obviamente, si tienen preguntas, estoy aquí para responderlas. Les voy a pedir a las otras autoridades del consejo de la GNSO que se presenten. Tenemos un presidente y dos vicepresidentes. Cada uno de estos vicepresidentes viene de la cámara de partes contratadas y de la cámara de partes no contratadas de la GNSO.

RAFIK DAMMAK: Soy Rafik Dammak, vicepresidente de la cámara de partes no contratadas.

PAM LITTLE: Mi nombre es Pam Little. Trabajo para Alibaba. Soy vicepresidente de la cámara de partes contratadas del consejo de la GNSO. Esta también es mi primera reunión como parte del consejo de la GNSO.

JULF HELSINGUS: Mi nombre es Julf Helsingus y soy el coordinador de enlace con el GAC. Soy sueco, hablo finés y vivo en los Países Bajos.

GHISLAIN DE SALINS: Gracias, Keith, Pam y Rafik. Vamos a tener entonces esta reunión en conjunto como solemos hacerlo entre el GAC y la GNSO.

Bienvenido, Keith, como nuevo presidente del consejo. Es bueno trabajar con ustedes en las sesiones entre las reuniones presenciales. Vamos a mostrar entonces el temario de esta reunión. Tenemos tres puntos. El primero es uno importante. Es el acceso de las OIG a los mecanismos de protección de derechos. El otro es el estado del avance del proceso expeditivo de desarrollo de políticas. Después tenemos los procedimientos posteriores a la introducción de los nuevos gTLD. Le voy a dar entonces ahora la palabra al líder de cada uno de los temas. Primero en la GNSO y después en el GAC. Le doy ahora la palabra a Keith.

MANAL ISMAIL:

Mientras tanto, antes de empezar el debate, les pido que pongamos en pantalla la imagen que tiene las preguntas para la GNSO.

KEITH DRAZEK:

Gracias, Manal. Me voy a tomar unos minutos para agradecer a Manal y al equipo de autoridades del GAC y de las partes interesadas que participaron en la llamada con las autoridades del consejo de la GNSO y algunos más de nosotros para hablar del tema de los mecanismos de protección de derechos de las OIG-OING. Me parece que fue un diálogo muy constructivo. Creo que va a informar a este debate como para tener una idea más

clara de cómo seguir adelante. Voy a reformular entonces para beneficio de todos los presentes lo que yo escribí en el correo electrónico inicialmente enviado a Manal que era actualizar un poco cuál era la situación actual del informe final del PDP sobre el mecanismo de protección de derechos correctivos.

Nosotros como el consejo recibimos el informe final del PDP el año pasado en julio. Estuvimos deliberando y hablando durante muchos meses de este tema. Nuestra fecha meta para resolver este problema actualmente es la reunión de abril del consejo. Estamos considerando todas las opciones. Todavía no se realizaron y no se tomó ninguna decisión sobre si el consejo va a ejecutar una decisión sobre este tema en particular. Como yo lo advertí en el correo electrónico que envié, estamos considerando varias opciones. Estas opciones siguen sobre la mesa. Una de las posibilidades dentro de este rango de opciones es identificar la recomendación número cinco como algo en lo que hay que profundizar, que ha quedado fuera del alcance del PDP potencialmente o que la recomendación número cinco tiene un impacto directo en el UDRP que es el objeto entonces de un grupo específico de PDP y que tiene que ver con todos los gTLD y este es el objeto de la fase dos de ese trabajo.

La idea es poder entender mejor cuáles son las opiniones, tanto del GAC como de las partes interesadas del GAC de cuáles son las posibilidades que podemos considerar en el futuro. Si se

decidiera que necesitamos trabajar aun más sobre la recomendación cinco en particular, nosotros planteamos la pregunta de qué partes interesadas o miembros del GAC estarían dispuestos a participar en una próxima etapa sobre este tema. Tenemos aquí todo en pantalla pero quería decirles que nosotros estamos interesados en escuchar cuáles son los puntos de vista que ustedes tienen sobre estas preguntas en particular porque esto entonces nos va a ayudar a nuestras deliberaciones, a nuestros debates sobre este tema. Gracias. Manal.

MANAL ISMAIL:

Muchísimas gracias, Keith. Gracias a ustedes y a los colegas de la GNSO por este diálogo constructivo entre las reuniones presenciales. Creo que con esto quizá Ghislain podemos abrir la sala.

GHISLAIN DE SALINS:

¿Está Brian, de la OMPI? Lo veo llegar y me parece que es quien podría hablar de este tema. Le voy a dar entonces primero la palabra a Brian, porque él es el que lleva el liderazgo de este tema y después podemos volver entonces a las preguntas de la GNSO en caso de que el consejo considere el trabajo tal cual está desarrollado aquí. Primero le voy a dar la palabra a la OMPI y después le voy a dar la palabra al resto de los miembros del GAC que quieran hacer uso de ella.

BRIAN BECKHAM:

Brian Beckham, de la OMPI. Pido disculpas por haber llegado tarde a la reunión. Yo entiendo que la pregunta tiene que ver con las visiones del GAC sobre el posible camino que se puede tomar. Una de las formas de mirar esto es obviamente que las recomendaciones son parte de un paquete. Otra forma de verlas, si quieren llamarlo de esta manera, es que la recomendación “que más daño hace” es la recomendación número cinco, que no solo va en contra del asesoramiento desde hace mucho tiempo del GAC sino también lo que tiene que ver con el asesoramiento legal que han recibido las OIG y este grupo en particular.

Una sugerencia que podríamos hacer en lugar de que el consejo vote por una o por todas recomendaciones, para no llegar a un punto de conflicto entre las recomendaciones y el asesoramiento del GAC, que esto no cumple con el asesoramiento del GAC brindado a través de los años, que no cumple con la propia evaluación que han hecho las OIG de lo que tiene que ver con su estatus en cuanto al derecho internacional, que han participado en este diálogo. Quizá hay varias opciones potenciales para que este grupo vuelva a reunirse y que se concentre en este tema en particular como se ha visto, que lo puede hacer en el EPDP y utilizar entonces un grupo reducido de representantes para ver expresamente este punto dentro de las OIG. Las OIG han manifestado su compromiso no solo de

mantener un diálogo sino también de llegar a una solución que sea aceptable a todos. Ahora me gustaría escuchar lo que tienen para decir el resto de los participantes. Gracias.

GHISLAIN DE SALINS: Gracias, Brian. Gracias por ser el líder en este tema. ¿Hay algún comentario en general sobre este tema del lado de los miembros del GAC? Veo que Irán está pidiendo la palabra. Irán, tiene la palabra.

IRÁN: Gracias, Keith. Gracias a todos los líderes de la GNSO. Según yo lo recuerdo, el tema de la OIG hace años y años y años que está sobre la mesa. Espero que ahora que usted es presidente de la GNSO podamos llegar a una solución viable para este tema. Veo que hay una relación entre la opción dos y la opción cuatro. No sé cómo lo ven ustedes pero me gustaría tener no un diálogo continuado sino una resolución efectiva de este tema. Gracias.

KEITH DRAZEK: Muchísimas gracias, Kavouss. Si yo entendí bien la pregunta, hay una correlación entre la número dos y la número cuatro. Hay una diferencia entre las dos. Creo que valdría la pena aclararla. Quizá podemos reiniciar el trabajo con el grupo existente que terminó el trabajo y llegó a un informe final pero podemos reconvenirlo.

Nosotros estamos trabajando en las mejoras de los PDP 3.0. Podemos tomar algunas lecciones aprendidas. Es decir, podemos reiniciar el trabajo con el grupo existente o un grupo nuevo, con una nueva carta orgánica, para empezar de nuevo con este tema.

La otra posibilidad, que sería la número cuatro, sería aprobar las recomendaciones de uno a cuatro que no generan nueva política de consenso ni cambia la política de consenso pero llevar la recomendación número cinco, según dijo Brian, la que cambiaría el UDRP actual y la política de consenso sobre el UDRP, al grupo de trabajo del PDP RMP, que va a considerar el UDRP en la siguiente fase o un nuevo grupo de trabajo o un nuevo EPDP, que puede ser otra posibilidad. Quiero recordarles a todos que el proceso expeditivo de desarrollo de políticas es igual que un PDP normal pero no necesita el primer paso que es el informe de cuestiones. El informe de cuestiones en general está dentro del proceso de la GNSO para la PDP como para decir en qué nivel nos encontramos y establecer el marco para el grupo que va a operar sobre eso. Gran parte de esto está considerado ya. Quizá podríamos tener en cuenta un EPDP para trabajar sobre la recomendación cinco. Creo que esa es la diferencia entre la opción dos y la cuatro. Quizá sí hay parte de superposición pero por eso las consideramos opciones distintas en este momento.

GHISLAIN DE SALINS: Gracias, Keith. Me parece que la OMPI está pidiendo la palabra. Brian, por favor.

BRIAN BECKHAM: Brian Beckham, de la OMPI. Respecto de lo que dijo Keith, quiero que todos aquí tomen en cuenta algo. En primer lugar acabamos de tener una reunión con el consejo y también soy copresidente del grupo de RPM que son los mecanismos de protección de derechos dentro de los PDP. Se planteó la pregunta de cómo funcionaría esto para integrar el trabajo de las OIG. Me parece que hay preguntas fundamentales que tienen que ver con el plazo dentro del grupo de trabajo. Si esto va a tener un impacto sobre los procedimientos posteriores a la introducción de los nuevos gTLD o algo por el estilo, para que todos entiendan cómo está formulada la ecuación.

Otra cosa que quería mencionar sobre esta posible reunión de un grupo de EPDP o el modelo de EPDP 3.0. Ya se hizo mucho trabajo para esto. No estamos empezando desde cero. No estamos reinventando la rueda. Nosotros y las OIG hemos hecho mucho trabajo con la junta directiva de la ICANN en distintos momentos, con distintos miembros del consejo. También tenemos un informe del grupo reducido, muchas cartas. Yo también lo mencioné en los documentos para el GAC, que hay una lista de una docena de documentos que ya ayudan a

informar de todo lo que tiene que hacer este grupo. Me parece que podemos empezar a partir de ese punto. Gracias.

KEITH DRAZEK:

Gracias, Brian. Yo estoy de acuerdo con la observación. Quiero también señalar que cuando uno mira la referencia al EPDP aquí en la imagen, este EPDP como dije básicamente es un PDP sin el primer paso. Como dijo Brian, no necesitamos este primer paso, que es el informe de cuestiones porque ya se hizo ese trabajo por el trabajo del grupo anterior.

Cuando vemos EPDP, sé que a quienes participaron en el EPDP de la especificación temporaria les suena un poco asustador porque saben que quizá tienen que dedicarle mucho tiempo pero nosotros a nivel del consejo, el EPDP nosotros lo podemos construir de la mejor manera que nosotros creamos que vaya a dar un producto eficiente y eficaz. Puede ser un grupo cerrado, puede estar limitado en cuanto a la participación o puede no serlo. Esta es una de las cosas que nosotros estamos tratando de recopilar aquí, información sobre la experiencia que ustedes tienen el EPDP. También en el área de trabajo 5 sobre los procedimientos posteriores, si esto puede ser considerado por el consejo, si es que decidimos entonces hacer una nueva carta orgánica y empezar a trabajar de nuevo sobre la recomendación cinco.

La otra posibilidad tiene que ser con el grupo de trabajo del RPM, que mencionó Brian. Cuando nosotros terminamos con la fase uno del URS, el consejo puede decidir reformular todo este grupo para la fase dos e implementar parte del PDP 3.0 y esas mejoras en lo que tiene que ver con el RPM y la fase dos que podría incluir el tema de los mecanismos de corrección para las OIG, las OING. Quiero escucharlos a ustedes, que me digan cuáles son las experiencias que han tenido dentro de la GNSO y les agradecemos la participación que han tenido.

GHISLAIN DE SALINS:

Gracias, Keith. Yo tengo una pregunta. Nosotros hablamos de esto un poco ayer porque teníamos poco tiempo. Realmente hubo gran interés del GAC en las recomendaciones uno, dos, tres y cuatro, y fuerte apoyo incluso para la opción dos. ¿Cuáles son las opciones que a ustedes les parecen más probables de estas cuatro que tenemos sobre la decisión que tienen que tomar en abril?

KEITH DRAZEK:

Gracias, Ghislain. Yo no creo que en este momento alguna supere a otra porque hay una variedad de visiones dentro del consejo de la GNSO y tenemos umbrales de votación para probar una opción para generar una política por consenso. En este momento no está claro dónde vamos a terminar en este tema

pero también quiero ser muy claro. El consejo de la GNSO históricamente ha sido un cuerpo que certifica los procedimientos que ha realizado un grupo de trabajo. Históricamente no reabrimos, no volvemos sobre temas de fondo cuando ya hay una recomendación de un grupo de trabajo. Como estamos considerando esto, y es un territorio delicado porque tiene que ver con la historia del consejo, con nuestra función como gestores de la administración de los procesos, si estamos sentando un precedente de que esto puede volver a abrirse, esta es una situación delicada. Hay varias visiones de distintos consejeros dentro del consejo de la GNSO. No hay ninguna decisión tomada hasta el momento pero la conversación que tuvimos hoy y las preguntas que les formulamos a ustedes sobre qué pasaría si volvemos a abrir esto, indican que realmente somos muy serios en cómo consideramos esto y cómo lo debatimos. Sé que no es una respuesta directa pero no puedo dar una respuesta directa para decir si hay una opción que prevalece sobre la otra. Mi intención es llegar a una votación, a una conclusión para un lado o para otro en abril. Es uno de los motivos por los que les estamos pidiendo a ustedes comentarios.

GHISLAIN DE SALINS: Gracias, Keith. Cuando usted habla del proceso creo que hay mucha preocupación que han planteado los gobiernos y los

miembros que han participado en el grupo de trabajo con respecto a que sus opiniones no fueran tenidas en cuenta. Creo que esto entraría dentro de los aspectos de proceso. Con respecto a las preguntas específicas que hizo el consejo de la GNSO, ¿hay alguna opinión de los miembros del GAC? Irán.

IRÁN:

Sí. Le quiero solicitar a Keith que tenga en cuenta la necesidad de establecer un plazo aunque sea tentativo pero no que sea un tiempo indefinido. Tal vez fines de este año, algún tipo de plazo así.

KEITH DRAZEK:

Gracias, Kavouss. Sí. Con respecto a los plazos, esto es algo que el consejo de la GNSO a través de nuestras discusiones del PDP 3.0 estamos tomando en cuenta. Estamos tratando de implementar alguna de las recomendaciones para mejorar nuestra capacidad de administrar los procesos, los plazos para los grupos de trabajo de PDP. Es un tema que se va a discutir sin duda. Ciertamente lo estamos considerando a futuro. Gracias.

GHISLAIN DE SALINS:

¿Algún otro comentario? Veo que Suiza pide la palabra.

SUIZA:

Muchísimas gracias. Bienvenidos. Buenas tardes. Les pido disculpas por llegar un poco tarde. En primer lugar, ¿ya estamos hablando del PDP sobre mecanismos correctivos de protección de derechos? Tal vez un comentario general o una respuesta general sobre estas preguntas podría ser la siguiente. Esto es algo que nosotros discutimos en la llamada que mantuvimos hace unas semanas. Siento que todos somos muy conscientes de los temas que han surgido en este PDP. Lo podemos apreciar de distinta manera pero no podemos hacer oídos sordos a la existencia de estas cuestiones.

Si hubiera que pasar por la opción de aprobar un informe final para transmitirlo a la junta directiva, estamos casi seguros de que va a haber un conflicto en las opiniones entre la GNSO y el GAC. Creo que todavía tenemos tiempo para evitar eso. Podemos llegar a una solución acordada entre las partes interesadas de la GNSO y las OIG pero las OIG han tenido el apoyo constante del asesoramiento del GAC.

Volviendo a las preguntas que ustedes plantean, yo no me atrevería a hacer un microgerenciamiento o asesorarlos con respecto a cuál es el mejor camino a seguir pero sí deberíamos iniciar algo nuevamente antes de que estas recomendaciones puedan implementarse. Tal vez ese reinicio podría tener que ver con la Cruz Roja y la Media Luna Roja y reiniciar el PDP con la persona a cargo de eso. Todos tienen que percibir esto como

algo neutral y objetivo. Si los miembros del GAC y los representantes de las OIG que participan tienen la seguridad de que su voz y sus opiniones van a ser tenidas en cuenta, aun cuando estas sean una o dos personas como ocurrió en el ICRC, en el Comité Internacional de la Cruz Roja, donde el representante de la Cruz Roja normalmente estaba conmigo y éramos los únicos dos que participábamos en esas llamadas, creo que esto nos daría una buena oportunidad. Hay mucho trabajo que ya se ha adelantado. Ha habido muchas presentaciones por parte de los miembros del GAC, de las OIG, de otras partes interesadas. Hubo cartas de tono jurídico emitidas. Si pusiéramos un plazo creo que sería viable abordar este tema en un tiempo razonable y podríamos trabajar de manera más eficiente para trasladarle esto a la junta directiva y luego determinar el curso de acción. Muchas gracias.

KEITH DRAZEK:

Muchas gracias, Jorge. Usted hace referencia a no pasar por un proceso que extienda todavía más este debate y que termine con un conflicto de posiciones. Usted dice que esto lo quisiera evitar. Nosotros también quisiéramos evitarlo en el consejo. No queremos volver a foja cero después de tanto trabajo, después de haber atravesado este proceso tan extenso. Esto no quiere decir que no habrá oportunidades en las que las recomendaciones de política de la GNSO y el asesoramiento del

GAC no estén con conflicto. Esa posibilidad ocurra. En este caso en particular sin embargo creo que hay otras consideraciones posibles que el consejo de la GNSO en diálogo con los miembros del GAC tiene que tener en cuenta para tratar de evitar esa situación.

De nuestra parte, nosotros en el consejo les pedimos que nos respondan a estas preguntas porque estamos tratando de ver cuál sería el camino menos dañino para avanzar. Estamos tratando de encontrar la mejor salida sin ir en contra de nuestros procesos y procedimientos. Le agradecemos por sus comentarios.

GHISLAIN DE SALINS: Me parece que hay un acuerdo. Vemos que nadie quiere que la junta directiva tenga que lidiar con un conflicto de opiniones aquí. ¿Hay alguna otra solicitud para intervenir? ¿Quieren presentar las preguntas de la GNSO y luego ver si el GAC tiene algo para decir?

KEITH DRAZEK: Gracias. Sí, vamos a ver las preguntas. Creo que ya escuché la respuesta a algunas de estas preguntas a partir de las distintas intervenciones que se hicieron aquí pero si el consejo de la GNSO tuviera que reconsiderar este trabajo, ¿las partes interesadas

incluidos los miembros del GAC estarían dispuestos a participar? Creo que por lo que dijeron Jorge y Brian nos queda claro que con las circunstancias correctas estoy sería de interés. No quiero poner palabras que ustedes nos dijeron en su boca pero entiendo que a eso apuntaban ustedes en sus intervenciones. No sé si alguien más quiere dar su opinión. Nos encantaría escucharla. El silencio también lo tomamos. Siguiendo pregunta.

MANAL ISMAIL:

Brian, de la OMPI, quiere tomar la palabra.

BRIAN BECKHAM:

Tal vez esto no se haga en el orden correcto pero como ya empezamos a responder algunas preguntas, quisiera hacer referencia a las primeras tres preguntas y tal vez incluso a la cuarta pregunta. Estoy aquí con ustedes. Yo soy de la organización mundial de la propiedad intelectual. Represento a esa organización y estoy aquí normalmente en las reuniones de la ICANN porque la institución en la que yo trabajo tiene distintos organismos que desarrollan marcos jurídicos internacionales en relación con los derechos de propiedad intelectual. Tenemos un fuerte interés en todas las deliberaciones que giran en torno a la protección de derechos aquí en la ICANN.

Nosotros tenemos un colega de la OCDE y si nos remontamos a Praga creo que hubo 20 o 30 OIG que tuvieron participación aquí. En un momento tuvimos una coalición que reunía 40 o 50 OIG que estaban interesadas en este caso, que organizaron cartas de las oficinas de los departamentos legales de las Naciones Unidas, del secretario general de Naciones Unidas. Yo estoy hablando aquí pero no solamente a título personal o de mi institución sino también teniendo en cuenta todo este contexto.

Con respecto a las primeras tres preguntas, incluso a la cuarta, creo que podríamos tener un proceso expeditivo con un plazo determinado y tal vez si pensamos en esta reunión, el representante de la OCDE expresó su imposibilidad de participar en esta reunión y eso se debió principalmente. Estoy leyendo de un correo electrónico que me envió internamente a mí y a otros dentro del GAC. A diferencia de otras partes interesadas que pueden justificar los recursos y la participación en los procesos de la ICANN, estoy parafraseando un poco, esta organización cuya principal finalidad es proveer información, los gobiernos no pueden dedicar recursos a los PDP y lo menciono porque quiero afirmar aquí que si pudiéramos hacerlo de una manera más eficiente que con los esfuerzos anteriores del PDP, ciertamente ustedes podrían contar con nuestra ayuda en las OIG porque nosotros queremos participar de buena fe.

Al mismo tiempo, si tenemos un proceso en el futuro que nos lleve otros cuatro años, para serle muy franco, va a ser muy difícil para las OIG justificar nuestra participación porque hay otras cuestiones internacionales y humanitarias que tenemos de las que tenemos que ocuparnos porque eso está dentro de nuestro enfoque central.

KEITH DRAZEK:

Muchas gracias, Brian. Agradecemos mucho este comentario. Justamente por eso tenemos aquí a los miembros del consejo. Nos interesa conocer esas opiniones. Volviendo nuevamente a los esfuerzos que nosotros hicimos en el último año y medio en nuestro esfuerzo de iniciativa de mejora para los PDP 3.0 ningún PDP debería durar cuatro años ni insumir tres años. Creo que eso lo compartimos todos en el consejo. Tenemos que tener iniciativas de PDP más focalizadas, más acotadas, con plazos que se cumplan. Esto es algo que nosotros estamos teniendo en cuenta dentro de nuestras discusiones sobre las mejoras de 3.0 de los PDP. Como ustedes han identificado, hay obstáculos para su participación y nosotros tomamos nota de lo que nos ha comentado. Muchas gracias.

No sé si alguien más ha solicitado la palabra pero las cuatro preguntas están aquí en la pantalla. No las voy a leer pero vamos a dar lugar a otras opiniones sobre este tema. Nosotros

queremos seguir discutiendo este tema dentro del consejo esta semana a partir de sus comentarios y queremos terminar con estas cuestiones de procedimiento en la medida de lo posible.

GHISLAIN DE SALINS: Muchas gracias, Keith. Creo que el GAC y la GNSO están de acuerdo también en que los PDP tienen que ser más eficientes y más rápidos. Hoy es un día muy eficiente para la GNSO y el GAC. ¿Hay algún comentario más sobre los mecanismos de protección de derechos para las OIG? De lo contrario podemos pasar al siguiente tema en la agenda.

MANAL ISMAIL: Sí. Brevemente quisiera hacer una intervención. Quiero agradecerle, Keith, por toda esta discusión, y a los miembros del GAC también les agradezco por esta conversación interactiva. También le agradezco a usted por las preguntas, porque esto nos ayuda a estructurar nuestras propias conversaciones para tener un diálogo más fructífero. Muchísimas gracias. Por favor, si necesita contactarse con nosotros, no dude en hacerlo. Si podemos de alguna manera ayudarlo y contribuir a que el consejo de aquí a abril pueda tomar una decisión sobre la base de más información, por favor, no dude en ponerse en contacto con nosotros.

GHISLAIN DE SALINS: Muy bien. ¿Podemos ver la próxima diapositiva para el segundo tema? Le voy a dar la palabra a Keith para que haga la introducción y luego voy a permitirles a los miembros del GAC que hagan sus comentarios.

KEITH DRAZEK: Muchas gracias. El segundo punto aquí es el estado de avance del proceso expeditivo de desarrollo de políticas, EPDP es la abreviatura que utilizamos. Quiero agradecerles a los miembros del GAC y al GAC en su conjunto por haber participado en el EPDP, al equipo de apoyo y a todos los que intervinieron para ayudarnos como comunidad en este proceso de la GNSO. Fue un esfuerzo comunitario para llegar a la conclusión a la que llegamos, la de tener una recomendación por consenso de política aprobado el 4 de marzo por parte del consejo de la GNSO para reemplazar la especificación temporaria para el 25 de mayo.

Esta especificación temporaria, como ustedes saben, fue impuesta por la junta directiva en respuesta a una situación planteada por el GDPR en los acuerdos de registro-registradores. Iban a estar totalmente fuera de cumplimiento con el GDPR. No iban a poder ser ejecutados. Entonces se estableció esta especificación el año pasado.

Hubo un resultado exitoso porque se logró la aprobación por parte del consejo de esta recomendación consensuado. Se inició un periodo de comentario público el último martes que va a permanecer abierto durante 42 días. Creo que la junta directiva va a considerar y eventualmente va a emitir un voto sobre las recomendaciones de política consensuadas antes de que venza la especificación temporaria el 25 de mayo. Le agradezco al GAC por su participación. Les agradezco a los miembros que participaron personalmente por toda su colaboración. Creo que los he actualizado en cuanto a dónde nos encontramos desde el punto de vista del procedimiento en la fase uno.

Fase uno era la parte de la iniciativa de EPDP que trataba con la especificación temporaria. Ahora, a nivel del consejo de la GNSO y dentro del grupo de trabajo sobre el EPDP estamos desarrollando un plan de trabajo para la fase dos que es donde nos vamos a concentrar en un sistema estandarizado para el acceso y la divulgación de información que no es pública del WHOIS o para datos de registración.

Ayer hubo una reunión aquí en el contexto de esta reunión en Kobe. Probablemente haya otra hoy y algunas más en el transcurso de la semana para ver esta transición, cómo podemos desarrollar este plan de trabajo para ocuparnos de los temas que competen a la fase dos y de manera oportuna ocuparnos del

acceso y la divulgación de datos de acuerdo a las condiciones legales establecidas.

En la fase uno, el trabajo tenía un plazo impuesto de manera externa de 12 meses. Concluyó según los términos y condiciones de los acuerdos de registro y registradores. La junta directiva solamente puede imponer una especificación temporaria por un plazo de 12 meses. Por eso teníamos ese plazo para cumplir en la fase uno. Para la fase dos no tenemos un plazo estipulado pero entendemos que no tenemos que perder el impulso que tenemos del esfuerzo de la fase uno. El equipo de EPDP con el apoyo del consejo de la GNSO esta semana bajo la conducción de Rafik, quien será el presidente actuante de este PDP, porque como todos ustedes saben Kurt Pritz, el presidente de la fase uno, ha indicado que dará un paso al costado. Hemos iniciado ahora una convocatoria para manifestaciones de interés, para tener un presidente a tiempo completo para la fase dos. Rafik, como el coordinador de enlace del consejo de la GNSO y también como uno de los vicepresidentes del grupo, está actuando en este momento como presidente en funciones para seguir dando continuidad a esta iniciativa del EPDP.

En esta situación se encuentra el grupo ahora. Está trabajando para tratar de elaborar un plan de trabajo, determinar qué es lo que se tiene que lograr en la fase dos porque esencialmente lo que va a hacer esto es tener expectativas reales en cuanto al

plazo, expectativas en términos de las horas por semana que se tiene que dedicar a este tema y que los participantes tienen que dedicar, las expectativas en cuanto a los recursos que se requieren de la ICANN para dar apoyo a este esfuerzo, el alcance de este esfuerzo. Cherine y Göran han expresado que hay una preocupación de que en algún momento tenemos que tener un análisis jurídico de la viabilidad de un modelo de acceso unificado, si estaría en cumplimiento con esta reglamentación. Es como el huevo y la gallina.

Nosotros desarrollamos las recomendaciones, establecemos un marco y luego pedimos retroalimentación o tenemos que hacer algunas preguntas antes de iniciar la discusión. Esto es lo que estamos considerando internamente. Voy a hacer una pausa para ver si hay alguna pregunta y luego le voy a dar la palabra a Rafik para que nos cuente qué es lo que ocurrirá esta semana.

GHISLAIN DE SALINS: Ashley. Como miembro del EPDP, pueden hacer comentarios. Ashley.

ASHLEY HEINEMAN: Muchas gracias, Keith. Me parece que no voy a decir nada nuevo sino que es algo que vengo repitiendo en los últimos días. Para que todos en la sala lo sepan, en primer lugar quiero agradecer a

la GNSO y obviamente a los miembros del EPDP porque en su gran mayoría realmente ha sido un diálogo muy constructivo y ha sorprendido a muchos en la comunidad. Para muchos fue una sorpresa llegar a este informe de la fase uno. También hemos debatido aquí dentro del GAC que nosotros hemos planteado nuestras preocupaciones en lo que respecta al informe final de la fase uno pero no tienen que interpretarlo como una objeción al informe sino que obviamente teníamos que dejar asentados nuestros puntos de vista.

Mirando hacia el futuro, no quiero sonar como un disco roto pero yo creo que la carta orgánica del EPDP fue muy clara sobre cómo tenían que darse las cosas desde el punto de vista de los plazos. Para quienes no participaron en esa redacción, no queda claro, y lo revisamos más de una vez, que se considera que la fase dos no va a estar enmarcada dentro del mismo plazo. No queda claro para quienes no lo redactamos. Realmente me sorprende que esto pueda seguir indefinidamente. Es por eso que quienes están preocupados por tener una conversación, una resolución y quieren un modelo de acceso me parece que es crítico que esto lo tenemos que tratar casi con la misma cantidad de velocidad y de eficiencia. Lo que me preocupa es que veo mucho foco puesto en que esto va a ser más lento, que parece que ha sido ordenado que esto tiene que ser más lento. No escuché muchos

fundamentos más allá de que estamos cansados y que hemos trabajado muy duro.

Es por eso que reconozco que quizá esto pueda darse pero el hecho de que parece que va a ser más lento me hace a mí pausar un poco porque me parece que están muy concentrados en el modelo de acceso. Creo que en la fase uno fuimos muy pacientes y dijimos: “Perfecto. Esto queda para la fase dos” pero tenemos que ser constructivos. Estoy haciendo comentarios de forma constructiva. No quiero sonar negativa pero sí quiero ser honesta. Gracias por la oportunidad de hablar. Gracias por el trabajo realizado hasta el momento.

KEITH DRAZEK:

Gracias, Ashley. Entiendo completamente. Gracias por los comentarios. Sé que es muy oportuno escuchar los comentarios. Como dije, esta semana el grupo de trabajo está continuando con sus deliberaciones para ver cómo enmarca su trabajo para la fase dos. Yo quiero decir ahora que este grupo de trabajo, este EPDP, tuvo una carta orgánica y tenía dos fases. Tenía dos fases porque había una necesidad de establecer las bases o el entendimiento en la fase uno para pasar a la fase dos. La fase uno tenía un plazo fijo que imponía la especificación temporaria en forma externa pero me parece que en mi opinión y en la del consejo esto era un paquete, si bien algunos manifestaron su

preocupación sobre la posibilidad de conseguir voluntarios que trabajen con tanta intensidad como en la fase uno, realmente hay que dotar a este grupo y hay gente que dice: “No lo puedo hacer porque mi empleador ya no me deja hacerlo o no tengo tiempo personal”.

Sí entendemos que en general la intensidad que tuvimos en la fase uno no es sostenible. Es muy importante mantener la urgencia, reconocer que esto es muy importante, que el resultado es muy importante para muchos dentro de la comunidad y yo diría desde el punto de vista de las partes contratadas que la predictibilidad que va a dar este modelo de acceso uniforme es algo bueno. Es decir, tenemos que continuar impulsando esto de forma que sea sostenible y dar un resultado lo mejor posible dentro del plazo más corto posible. Estoy totalmente de acuerdo con lo que usted ha manifestado y entiendo sus inquietudes.

GHISLAIN DE SALINS: Gracias, Ashley. Gracias, Keith. ¿Algún otro comentario de los miembros del EPDP? Georgios, Kavouss. Kavouss, por favor.

IRÁN: No quiero poner en tela de juicio la carta orgánica porque yo creo que lo importante para nosotros es el acceso unificado. De

hecho, para el GAC, esta parte de la fase es mucho más importante que otras. Realmente nos preocupa mucho. Usted hizo la pregunta sobre el huevo y la gallina en términos jurídicos. Tomemos la experiencia del área de trabajo 1 de responsabilidad. Al principio hicimos preguntas jurídicas. Después, en la mitad, volvimos a hacer esas preguntas para corregir. Considere esta posibilidad. No dejar las cuestiones jurídicas para el medio o el final sino que a medida que se va avanzando se hagan esas preguntas, se planteen estos temas jurídicos, pero no dejarlos para el final porque quizá no estén en lo correcto después.

KEITH DRAZEK:

Sí, gracias, Kavouss. Yo creo que entendemos bien lo que dice y lo tomamos en cuenta. Todo lo que yo he escuchado, todos los comentarios que recibí del grupo, de los miembros del EPDP, del personal y también del análisis jurídico, realmente nos sirvió muchísimo y fue crítico para poder avanzar. Tener este análisis jurídico creo que si lo hubiéramos obtenido antes, si lo hubiéramos procurado antes, podría haber sido mucho más eficiente. Me parece un punto muy importante el que acaba de señalar.

De lo que escuchamos hoy a la tarde o en el almuerzo cuando estuvimos hablando con la junta directiva, con Cherine y Göran,

que dijeron: “Quizá necesitamos un análisis jurídico antes de diseñar algo que después no puede cumplir, no es convincente en términos jurídicos”. Mi preocupación como gestor del proceso de política y desde la perspectiva del consejo de la GNSO es la siguiente. Si simplemente decimos: “Vamos a detener todo hasta que nos den algunas pautas jurídicas, vamos a demorar las cosas”. Necesitamos, creo yo, identificar qué depende del asesoramiento jurídico y qué cosas no dependen de ese asesoramiento para tener distintas áreas de trabajo.

Realmente estas son las deliberaciones que está teniendo esta semana el grupo de EPDP. Es por eso que el grupo va a tomar sus decisiones al respecto. Para que quede en claro, el consejo de la GNSO le da una carta orgánica a este grupo y es el grupo el que determina sus procesos de trabajo, sus planes de trabajo dentro de nuestros procedimientos operativos. El consejo sabe lo que está sucediendo y podemos dar mayores pautas, mayores guías para el grupo de trabajo de EPDP en las próximas semanas. Realmente, la pelota está en el campo del grupo del EPDP en lo que hace a los pasos futuros. También hay miembros del GAC que están participando de este debate y esa participación resulta crítica.

GHISLAIN DE SALINS: Georgios, de la Comisión Europea.

COMISIÓN EUROPEA: Gracias, Keith. Gracias a todos los colegas de la GNSO por todo el trabajo que nos permitieron realmente aportar a nosotros. Yo estoy de acuerdo con lo que dicen mis colegas sobre la necesidad de acelerar la fase que tiene que ver con el acceso. En lo que respecta a los asuntos jurídicos, yo recuerdo que en cierto momento para tener un buen asesoramiento tenemos que formular las buenas preguntas y nos llevó un tiempo en la fase uno. Me parece que ahora estamos en una situación más madura en la fase dos. Sabemos aproximadamente hacia dónde nos dirigimos y creo que esta vez vamos a poder utilizar el tiempo en forma más eficiente y avanzar más rápido. Creo que los colegas que me precedieron en el uso de la palabra lo dejaron muy en claro. El interés en acelerar este proceso en el futuro. Gracias.

KEITH DRAZEK: Gracias, Georgios. Sí, creo que tiene razón. Yo tengo una observación que se basa en lo que acaba de decir. El trabajo de la fase uno, de hecho, si bien tenía 12 meses desde el comienzo de la especificación temporaria hasta el vencimiento de esa especificación temporaria nos llevó casi cuatro meses, cinco, para llegar a la carta orgánica del EPDP, designar a los miembros, encontrar un presidente. El trabajo real del equipo del EPDP creo que fue incluso mucho menor a 12 meses. Lo que

estoy diciendo básicamente con esta observación es que gran parte del trabajo está hecho. No tenemos que volver por ese camino. Ya tenemos el equipo. Ya tenemos la carta orgánica. No tenemos que rehacer todo este trabajo. Tenemos que encontrar un nuevo presidente. Lo vamos a hacer pero mientras tanto tenemos aquí al vicepresidente Rafik, que va a actuar como presidente hasta que encontremos un presidente, para que el equipo pueda empezar con su trabajo de la forma más rápida posible y más eficiente posible.

Si bien hablamos de 12 meses en la especificación temporaria anteriormente, realmente el tiempo fue mucho menor, mucho más comprimido. Si miramos la velocidad a la que podemos ir en la fase dos, realmente tenemos mucho trabajo ya realizado en lo que tiene que ver con la composición del grupo y la carta orgánica. Nos vamos a concentrar mucho en esto esta semana y en las próximas pero creo que estamos apuntando bien en la fase dos. Me parece que en cuanto a plazos vamos por el camino correcto. Sí quiero entender lo que acaba de decir usted. Creo que entendemos mejor ahora cuáles son esas cuestiones legales que quizá tengamos que formular. Rafik.

RAFIK DAMMAK:

Gracias, Keith. En el nivel del equipo de EPDP, y estamos en la fase de transición para prepararnos para los próximos pasos de

la fase dos, estamos concentrándonos en eso ahora con las instrucciones que nos dio el consejo de la GNSO. Necesitamos todos los comentarios, todos los aportes, sobre todo esta semana porque empezamos a trabajar ayer. Creo que hemos recibido varios aportes de distintos miembros y en el equipo del EPDP consideramos que necesitamos algunas mejoras en cuanto a qué recursos necesitamos y cuáles son las interdependencias, cómo cambiar quizá también nuestro trabajo. Quizá cambiar un poco el plan de trabajo teniendo en cuenta el trabajo que tenemos que realizar.

No creo que tengamos la posibilidad como en la fase uno. Estamos aprendiendo diría yo ahora de lo que sucedió en la fase uno. Tenemos la oportunidad de que ahora todos sabemos qué necesitamos hacer y creo que ya estamos listos para ir a la fase dos. Soy optimista también. Si tenemos el trabajo listo, nada nos impedirá pasar a la fase dos.

GHISLAIN DE SALINS: Gracias, Rafik. Creo que si somos todos positivos, en seis meses podemos tener todo listo. Vamos a ver en dos reuniones más de la ICANN en qué paso estamos. ¿Algún otro comentario del GAC? Irán. Kavouss, por favor.

IRÁN: Tengo una pregunta simple. Al comienzo de la reunión en el almuerzo escuché que había habido alguna propuesta para continuar promoviendo la colaboración con los gobiernos. Yo los insto a que lo hagan porque un representante de la reunión dijo que esta persona estaba preocupada respecto de la colaboración de los gobiernos. Les pido que por favor no lo tomen en cuenta, que sigan colaborando con los gobiernos porque desde el 2010 esta colaboración realmente ha dado resultados muy fructíferos y es necesaria esta colaboración. Gracias.

KEITH DRAZEK: Gracias, Kavouss. Sí, entiendo la conversación a la que está haciendo referencia. Hay distintos consejeros que tienen diferentes puntos de vista dentro de la GNSO pero nuestra participación hoy, el relacionamiento que tenemos muestra realmente a las claras cómo valoramos y también entendemos que debemos basarnos en este relacionamiento con el gobierno.

GHISLAIN DE SALINS: Gracias. Nosotros desde el GAC también agradecemos la colaboración con la GNSO y les agradecemos la presencia. A ver, Estados Unidos parece que pide nuevamente la palabra. Ashley.

ESTADOS UNIDOS: Sí. Quiero decir algo positivo. Creo que la conversación de ayer respecto de la fase dos llegó a un buen resultado porque me parece que el tono era el adecuado, el espíritu era el adecuado. Espero seguir trabajando con mis colegas en el EPDP y en este camino positivo que hemos emprendido.

GHISLAIN DE SALINS: Nos quedan cinco minutos para el último punto. Tenemos que ser tan eficientes como el EPDP porque ahora hablamos de los procedimientos posteriores a la introducción de los nuevos gTLD. Keith.

KEITH DRAZEK: En cuanto a los procedimientos posteriores a la introducción de los nuevos gTLD, aquí tenemos un buen ejemplo de la colaboración de los gobiernos y el PDP de la GNSO, sobre todo en el área de trabajo 5. Se ha hablado mucho esta semana. Ayer fue un día de reuniones completas y va a haber otro. Creo que el PDP de procedimientos posteriores todavía necesita de mucho trabajo. Escuchamos antes de esta reunión un informe de los copresidentes, Jeff Neuman y Cheryl Langdon Orr. El grupo cree que va por el buen camino para presentar un informe final al consejo de la GNSO en el tercer o cuarto trimestre de este año. Obviamente nosotros sabemos que todavía hay deliberaciones, sobre todo en el área de trabajo 5.

Hay algunas preguntas para saber si va a haber otro periodo de comentarios públicos o no. Me parece que hay un reconocimiento dentro de los copresidentes de que quizá puede haber algo respecto de las nuevas recomendaciones o las recomendaciones finales que son nuevas o que se introducen nuevamente después del informe inicial. Puede haber un subgrupo del informe que quizá tenga que abrirse a otro periodo de comentarios públicos. Es decir, hay bastante variabilidad en las posibilidades que tenemos considerando los plazos actuales. Creo que la peor de las situaciones se daría con un informe final presentado a finales de año, en el último trimestre. El consejo lo va a considerar después, lo va a votar en el momento adecuado y se lo va a enviar a la junta directiva para consideración pero valoramos realmente la participación de los gobiernos en el área de trabajo 5 porque obviamente el tema de los nombres geográficos es muy importante, incluso para ustedes.

GHISLAIN DE SALINS: Gracias, Keith. ¿Algún comentario? Veo que Olga mira a Keith y Keith mira a Olga.

OLGA CAVALLI: Gracias, Ghislain. En primer lugar quiero felicitar a Keith por su nueva función como presidente del consejo de la GNSO, que lo tiene bien merecido. Muchísimas gracias a la GNSO por venir y

visitarnos en el GAC. Estoy impresionada por cómo hemos mejorado nuestro diálogo y nuestra relación. Yo recuerdo hace muchos años que había mucha diferencia. Quizá algunos colegas del GAC no participaban en ese momento pero yo sí los recuerdo. Ustedes también y supongo que Manal también. Esto es formidable.

Uno de los ejemplos tiene que ver con el coliderazgo que tenemos en el área de trabajo 5, que funciona muy bien. Tenemos a Javier Rua, de ALAC, gente de la ccNSO, Martin Sutton de la GNSO y yo, que represento al GAC. Realmente hemos explicado hoy a la mañana todos los procesos. No quiero entrar en detalles ahora. No es una tarea fácil, como usted lo dijo, porque hay distintos puntos de vista, incluso dentro de la GNSO, incluso dentro del GAC, de la ccNSO y de ALAC. Siempre soy optimista porque siempre veo las cosas con ese cristal y espero que podamos llegar a un nuevo documento para evitar los conflictos que hubo en la primera ronda porque es el objetivo principal del área de trabajo 5. Gracias a la GNSO por abrir este espacio intercomunitario. Esperamos estar a tiempo para llegar a esta meta de final de año dentro de todo el proceso del EPDP. Gracias.

KEITH DRAZEK: Muchas gracias, Olga. Sí, el consejo está muy ansioso por recibir el informe final y hacer un seguimiento de lo que ocurre dentro del grupo a través de los coordinadores de enlace con el grupo. Muchísimas gracias por el esfuerzo y por todo el tiempo que le han dedicado a eso. Estoy tratando de pensar si hay algo más para decir con respecto a los procedimientos posteriores a la introducción de los nuevos gTLD. En realidad esperamos con ansias ese informe final.

GHISLAIN DE SALINS: Muy bien. Nos estamos quedando sin tiempo. Ya tenemos a los registradores esperándonos aquí en la sala. Tal vez podemos cerrar. Le damos la palabra a Manal nuevamente.

MANAL ISMAIL: Muchísimas gracias, Ghislain. Gracias, Keith. Gracias a Julf, Rafik y Pam. Vamos a continuar nuestro diálogo con la GNSO porque todavía tenemos al grupo de los registradores a continuación. Muchísimas gracias por esta discusión. Esperamos ansiosos continuar con esta interacción. Gracias.

GHISLAIN DE SALINS: Les pido por favor a los representantes del grupo de partes interesadas de los registradores que se acerquen y se sumen a la mesa principal, por favor.

MANAL ISMAIL:

Tal vez podamos comenzar mientras se van cargando las diapositivas en la pantalla. Una vez más, bienvenidos a los integrantes del grupo de partes interesadas de registradores. Tengo entendido que tenemos una agenda muy interesante sobre el acceso de los terceros a la información que no es pública del WHOIS y también a todos los esfuerzos que tienen que ver con el uso indebido del DNS. Todos temas muy interesantes. Le doy la palabra a Graeme para que haga las presentaciones del caso y luego a Ghislain para que dirija la sesión.

GRAEME BUNTON:

Gracias, Manal. Soy Graeme Bunton. Soy el presidente del grupo de partes interesadas de registradores. Muchísimas gracias por recibirnos. No siempre tenemos la oportunidad de hablar con el GAC pero creemos que es importante hacerlo en esta oportunidad y les agradecemos por dedicarnos su tiempo. Tenemos aquí a otros representantes. Tenemos a Michele Neylon, a [inaudible] y a [inaudible]. Me doy cuenta también que son más de las 4:00 de la tarde. Es un día largo y voy a tratar de hacer que esta presentación sea entretenida, dinámica y vamos a ver si podemos avanzar rápidamente y dejar tiempo luego para algunas preguntas y un poco de interacción.

En primer lugar, no sé si tenemos que decir algo más antes de comenzar con la presentación. ¿Podemos avanzar? Muy bien. Voy a hacer una introducción durante dos minutos de los registradores. Lo hago porque sé que hay muchos integrantes nuevos en el GAC. Veo muchos rostros nuevos. A veces esto resulta útil. Los registradores son la interfaz entre los registratarios y los nombres de dominio. Somos las empresas que normalmente distribuyen los nombres de dominio. Muchas veces los vendemos. Tenemos registradores muy grandes y también aquellos registradores que son una sola persona que trabaja en un sótano. Tenemos una amplia variedad de registradores. Hay aproximadamente unos 2.000 registradores acreditados por la ICANN. Hay algunos que son familias únicas de registradores porque algunas empresas son propietarias de más de una credencial. Hay unos cien que son miembros de mi grupo. No tengo idea de cuántos están presentes hoy aquí.

Tenemos distintos tamaños, distintos formatos para los registradores. GoDaddy es el más grande, que probablemente esté aquí. Yo trabajo para el segundo más grande. Aquí una empresa le vende al público en general y eso es a nivel minorista pero este no es nuestro caso. Nuestra compañía, por ejemplo, es mayorista. Nosotros vendemos a otras compañías y hay distintos requerimientos regulatorios que tenemos que cumplir. También tenemos registradores de marcas y corporativos que trabajan

con empresas medianas, grandes, pequeñas, con distintos nombres de dominio de marcas, asegurándose de que estén seguros.

Lo comento porque muchas veces se tratan los segmentos de la comunidad como si fueran monolíticos. Nosotros enloquecemos tal vez con el GAC. Por supuesto, esto es hipotético pero tenemos al ISPCP dentro de la GNSO pero hay mucha diversidad dentro de los grupos como también la hay dentro de los registradores. Tenemos distintos modelos de negocio. A fin de cuentas somos competidores. Competimos entre nosotros para tratar de conseguir a los mismos clientes pero en este espacio tratamos de trabajar en forma conjunta para lograr grandes propósitos que hagan que la Internet sea un mejor lugar para hacer negocios y para asegurarnos de tener buenas políticas de Internet. Esta es una introducción de dos minutos. No sé si hay alguna pregunta. Tal vez podamos ver hacia el final si tienen alguna duda.

Estamos aquí en esta reunión para transmitirles algunas de nuestras inquietudes. Escucharemos también sus propias opiniones. No debe sorprendernos que las prioridades para nosotros son: el EPDP, la implementación de la fase uno, el trabajo en la fase dos. Ha sido un día muy largo. Escucharon hablar de estos temas durante el transcurso del día de hoy. Yo sé que tuvieron a los registros y al consejo de la GNSO hablando de

estos temas. Hay como una repetición de los temas que vamos a tener aquí en esta sesión. Espero que también haya algunos conceptos nuevos que podamos transmitirles.

Nuestra perspectiva sobre el EPDP es que estamos muy contentos con que se ha finalizado con la fase uno. El proceso fue lento pero sentimos que hemos cedido en algunos aspectos. Estamos disconformes con algunos aspectos pero con otros estamos satisfechos. En términos generales el resultado final es aceptable. Tal vez incluso esté bien. Ya está terminada la fase uno y es maravilloso. Ahora empezamos a centrar nuestra atención en la implementación porque va a haber mucho trabajo para los registradores como consecuencia del informe final de la fase uno. Los registradores van a tener que tener nueva programación. Los ingenieros van a tener que desarrollar estos nuevos códigos. Todavía no sabemos bien cuáles van a ser las implicancias de la implementación pero sabemos que va a haber mucho trabajo para nosotros.

Hablamos de la fase dos. Estuve escuchando lo que decía la GNSO con respecto a la fase dos. No sé si tengo mucho más para agregar pero nosotros escuchamos claramente a la comunidad dentro de la GNSO y también de otras comunidades como el GAC que es urgente que empecemos a trabajar en la fase dos y la terminemos lo antes posible. Estamos comprometidos con ese trabajo y también queremos que esto se lleve adelante y se

concrete. El resultado, esperemos, de la fase dos, va a ser muy bueno para nosotros.

Esperamos que vaya a reducir gran parte de los riesgos que nosotros observamos como registradores. Va a reducir las responsabilidades. Nos va a ayudar a cumplir con la ley. También esperamos que si llegamos a tener un modelo de acceso unificado para los registradores, como les dije que hay una gran diversidad de registradores, que también se mejore nuestro trabajo porque tenemos una vasta cantidad de solicitudes de datos y muchos registradores no están muy bien equipados para lidiar con esas solicitudes. Esperamos que también esto redunde en una mejora para nosotros. Nosotros lo tenemos que hacer y estamos comprometidos a realizar este trabajo. Tenemos que asegurarnos de hacer este trabajo de una manera sensata y planificada. Yo les he dado instrucciones a los miembros que se ocupan del EPDP en nuestro grupo para que se aseguren de tener planes de trabajo bien claros, que busquen la mejor estrategia para avanzar en paralelo, como decía Keith. Escuchamos que todos hablan de la urgencia de hacer esto y nosotros vamos a hacer todo lo posible para concretarlo.

Voy a hacer una pausa antes de pasar a otro tema, a ver si alguien quiere compartir alguna opinión con respecto al PDP. Probablemente ustedes ya están cansados de escuchar de este tema pero tal vez podamos tratar algún punto en particular.

ASHLEY HEINEMAN: Tal vez no me escucharon lo suficiente hoy. Soy Ashley, de Estados Unidos. Les agradezco por estar aquí. Es muy bueno escuchar lo que acaba de decir. Valoro el reconocimiento que ustedes hacen de la urgencia de este tema. Muchísimas gracias por eso.

GRAEME BUNTON: Muchas gracias, Ashley. Muy bien. ¿Continuamos? ¿Pasamos del tema del EPDP, la implementación y la fase dos al siguiente? Siento que me salí bastante airoso de este brete. En relación con esto, hay un trabajo muy importante que produjimos en forma reciente, que lo compartimos con la comunidad, con algunos gobiernos pero también lo quiero compartir con todos ustedes aquí. El 25 de mayo, cuando el WHOIS pase a la oscuridad, sabemos que hay mucha preocupación al respecto. Hubo una reunión con el GAC, no recuerdo dónde se hizo porque quién sabe dónde estábamos cuando estábamos en una reunión de la ICANN pero el GAC y el resto de la comunidad dijo que estaba preocupada porque ahora que el WHOIS está más oculto, la gente no sabe adónde solicitar datos de los registratarios cuando hay un propósito legítimo. Nosotros tomamos este tema y dijimos: “Podemos tratar de ayudar a solucionar esta inquietud”.

Los registradores produjeron un documento en forma colectiva. Les voy a buscar el nombre específico a este documento. Información mínima requerida para la solicitud de datos de WHOIS. Está en el sitio web del grupo de partes interesadas registrador, icannregistrars.org. No es algo muy sofisticado pero allí se enumeran los requisitos que todo tercero debería cumplir cuando hace una solicitud de datos de registratarios.

Lo que estamos tratando de hacer es dar claridad para ayudar a comprender mejor cuáles son los requisitos, como una suerte de lista de verificación de los requisitos que deben cumplir para poder hacer la solicitud de datos a un registrador. Es como el nombre de dominio. Cuáles son los fundamentos jurídicos para esa solicitud. Una vez más, esto no es algo sofisticado pero creo que ayuda a entender. Espero que esto les facilite la vida a todos, que aclare también algunas presunciones de lo que se solicita y lo que no se solicita. Hay un par de salvedades que hay que hacer con respecto a este documento. No es un documento vinculante para los registradores dentro de mi grupo de partes interesadas. No tengo un mecanismo para obligar a nadie a hacer nada, lo cual es malo porque podría divertirme obligándolos a hacer todo tipo de cosas pero esto ha sido acordado por una gran cantidad de registradores. Cuando tenemos una solicitud de información, nosotros podemos hacer algo con esto. Esto no garantiza que todos van a recibir los datos

que están solicitando pero sí significa que el registrador es capaz de hacer una evaluación informada de esa solicitud sobre la base de información. Los aliento a mirar ese documento. Vamos a ver si podemos transmitírselo a la secretaría del GAC para que lo compartan y para que todos tengan algo que les resulte útil.

Este documento más que nada está orientado a los terceros pero no incluye específicamente a los organismos encargados de la aplicación de la ley. Estos organismos son un poco más engañosos porque hay cuestiones jurisdiccionales que tenemos que tener en cuenta. Diría que muchos registradores están trabajando con sus propios organismos encargados de la aplicación de la ley a nivel local. Aquí tenemos varios registradores que lo están haciendo pero no es una iniciativa de nuestro grupo trabajar con estos organismos sino que lo hacemos en forma voluntaria. También nos reunimos con el grupo de trabajo de seguridad pública aquí en Kobe para avanzar en esta discusión para ver si podemos llegar a algún terreno en común para tener claridad sobre todas estas cuestiones. Creo que eso es todo lo que yo quería transmitirles con respecto a este tema en particular. No sé si hay alguna pregunta aquí, algún comentario, alguna reflexión que quieran hacer.

GHISLAIN DE SALINS: Usted mencionó un documento que han publicado sobre estos requisitos. ¿Tienen algún número con respecto a la cantidad de registradores que implementaron estas políticas? Tal vez un porcentaje de cuántas solicitudes han autorizado para tener acceso a la información o cuántas fueron rechazadas sobre la base de estos requisitos mínimos para saber si este documento ha sido utilizado por los registradores o si es un documento simplemente complementario.

GRAEME BUNTON: Es una buena pregunta. Probablemente sea demasiado temprano para decir cuántas personas han adoptado esta política porque en realidad no es una política formal propiamente dicha. No es que la gente la ha aceptado. Simplemente hubo un acuerdo general. Hay un par de registradores que optaron por no estar incluidos o expresaron su deseo de manejar las solicitudes según su mejor criterio. Esto, por supuesto, es así para todos. Ellos tienen que manejar sus propios riesgos desde el punto de vista legal y los requisitos.

En cuanto a estadísticas, me pongo en otro lugar. Nosotros somos el segundo registro más grande. Nosotros hemos recabado estadísticas durante un año, cuántas solicitudes recibimos, cuántas hemos cumplido, cuántas hemos rechazado. Esto está en el blog abierto de SRS.com. Creo que hay un vínculo

que les podemos dar para que accedan a esa información. Eso puede ser informativo. Hay muchas estadísticas interesantes allí pero la mayor parte de estas, la mayor parte de las solicitudes son por litigios comerciales. Tiene que ver con solicitudes relacionadas con las marcas comerciales, con los derechos de copyright y con la propiedad intelectual un 90%. Hay algunas pocas que tienen que ver, un 2%, con los organismos encargados de la aplicación de la ley y muy pocas solicitudes que provienen de profesionales dedicados a la ciberseguridad. Ustedes pueden verificar esto. Michele tiene algo para decir.

MICHELE NEYLON:

Creo que lo que está preguntando es interesante. Graeme anteriormente habló de que el documento es algo que nosotros tratamos de armar como grupo de partes interesadas para darles tanto a nuestros miembros el parte de guía porque algunos no tienen sus propios equipos jurídicos y además para darles a los terceros y al resto de ustedes algo de ayuda como para navegar estos documentos. En todas las formas de usos indebidos porque la cuestión principal siempre ha sido marcar las expectativas.

En lo que tiene que ver con las estadísticas, quizá como mencionó Graeme, hay un blog donde se registran sus experiencias y hay registradores y otros proveedores que

publican informes de transparencia. Quizá puedan encontrar información ahí pero yo no sé si esto tiene cierta uniformidad en la recopilación de los datos. Es un poco extraño.

GRAEME BUNTON:

Vamos a ver lo que dice el documento. Aquí tenemos una vista preliminar de los requisitos que nosotros publicamos. ¿Cuánto tenemos? Hasta las menos cuarto, ¿no? Nos quedan siete minutos nada más. Vamos a hablar un poco de lo que es el uso indebido del DNS y los esfuerzos de los registradores al respecto. Quizá hay alguna pregunta, ¿no? Quizá la podemos dejar para el final si tenemos tiempo.

REINO UNIDO:

Sé que hay distintos organismos dentro del Reino Unido que utilizan esas pautas que surgieron en la última reunión y que han recibido información exitosamente. En primer lugar quiero agradecerle esto. Sin embargo, también ha habido algunos registradores que no han respondido a esto. Ustedes lo dijeron, que no pueden hacerlo valer. No pueden ejecutarlo. Por eso creo que tenemos que trabajar sobre el modelo de acceso unificado en la fase dos. Esperamos trabajar con el grupo de Estados Unidos sobre ese tema.

GRAEME BUNTON: Gracias. Sí. Sí. Va a haber una diversidad de abordajes. Creo que se canceló la reunión del miércoles a la mañana del grupo de seguridad pública pero me parece que va a ser una buena oportunidad para ver cuáles son los detalles al respecto, ver si hay algún tema estructural o si podemos hacer que esto sea más sencillo. Sí, va a prevalecer este documento hasta que haya algo más robusto. ¿Hay alguna otra pregunta al respecto? ¿No? Le voy a dar la palabra a Michele para que nos hable tres minutos sobre el uso indebido de DNS. Después vemos si hay alguna otra pregunta.

MICHELE NEYLON: Creo que lo importante aquí es que todos sepan que los registradores y los registros también, es decir, nuestras empresas, como dijo Graeme al principio, son muy diversas porque hay distintos modelos comerciales pero sí comparten un aspecto en común. Para que una empresa pueda tener éxito, tiene que haber un nivel de confianza. Un nivel de confianza en la Internet, que es segura y estable, y no es nuestro interés que exista un uso indebido del DNS. Cuando hablamos del uso indebido del DNS estamos hablando principalmente de lo que es el uso indebido de la infraestructura: botnets, software malicioso. Ese tipo de uso indebido sobre el que todos podemos ponernos de acuerdo. No es algo que sea subjetivo.

Quizá no hemos hecho un muy buen trabajo en lo que respecta a la publicación del tipo de actividades en las que participamos pero la mayor parte de los registradores toma acción rápidamente y estoy hablando en nombre de mi compañía. Nosotros hemos sido víctimas de varios ataques de phishing en las últimas semanas y en muchos casos pudimos llegar a inhabilitar o eliminar los nombres de dominio en horas nada más. Esto también afectaba a varios países y trabajamos con los registradores y los registros a ambos lados del Atlántico.

Supongo que entonces esto tiene que ver con la normalización de los informes. Tener estos diálogos, tener estas conversaciones son cosas que nos ayudan, que queremos hacer para darles a ustedes pautas o guías sobre las cuestiones de los informes y me parece que no tengo mucho más para decir realmente. Es muy sencillo. El uso indebido del DNS es malo. No nos gusta. No tengo mucho más para decir.

GRAEME BUNTON:

Gracias, Michele, por este informe tan sucinto. Nos quedan dos minutos si bien es su reunión y no la mía. ¿Alguien tiene algo más que quiera compartir con nosotros? Me gustaría escuchar a algunos de ustedes porque yo no esté enamorado de mi voz como para escucharla permanentemente.

MICHELE NEYLON: Voy a tomar dos segundos entonces. Si algunos de los miembros del GAC necesita que nosotros les expliquemos algo en un tiempo aparte de esta reunión o con más detalle de lo que Graeme habló al principio de la reunión, lo que tiene que ver con los distintos modelos comerciales, los modelos de negocio, porque no todos son minoristas, etc. Si alguien necesita más información al respecto, a la mayoría de nosotros se nos pueden acerca en cualquier momento excepto antes de que tomemos el café de la mañana, si es que cada uno de ustedes valora su integridad física.

GHISLAIN DE SALINS: Sí. Bélgica.

BÉLGICA: Gracias. Querría ver el tema del WHOIS y de los datos privados porque es muy importante. En las pautas que ustedes van a dar, ¿pueden prever que los datos de las compañías sean publicados? Tenemos la discusión entre las personas jurídicas y físicas y no vemos ninguna objeción a publicar los datos de las compañías.

GRAEME BUNTON: Gracias. Me parece que no tenemos tiempo de hablar de esto en profundidad. Lo podemos hacer fuera de la reunión. La

respuesta breve es que muchos registradores no saben cuáles de los registratarios son empresas o no. No hay ningún método confiable como para rastrearlos y saber. Es una tarea muy difícil y hay que hacerlo de a uno por vez. Para muchos de nosotros, estamos hablando de millones y millones de registros. Creo que algunos registradores pueden hacer esta distinción desde el día uno. Quizá tienen esos datos pero otros no lo han hecho nunca. Ahí también vemos una diversidad de abordajes del mismo problema. Hay algunos que hicieron una mejor segmentación para saber si son clientes comerciales, no comerciales. Es decir, persona jurídica o física. No hay un abordaje uniforme en este momento. Sí es algo obviamente que se mencionó en el EPDP y es algo de lo que vamos a hablar.

GHISLAIN DE SALINS: Bueno, parece que con esto terminamos.

GRAEME BUNTON: Me parece que ya nos estamos pasando del tiempo asignado. Muchísimas gracias, Ghislain y Manal, por habernos recibido. Gracias a todos los miembros del GAC. Si me ven a mí o algún colega por el pasillo y quieren preguntar algo, les pido por favor que simplemente nos lo hagan saber. Esperamos interactuar nuevamente con ustedes. Gracias.

MANAL ISMAIL: Muchísimas gracias por acercarse al GAC, incluso para la oferta que han hecho de charlas bilaterales. Nosotros ahora vamos a hacer una pausa y les pido por favor que estén nuevamente en la sala a las 5:00 para hablar de los nuevos gTLD.

[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]